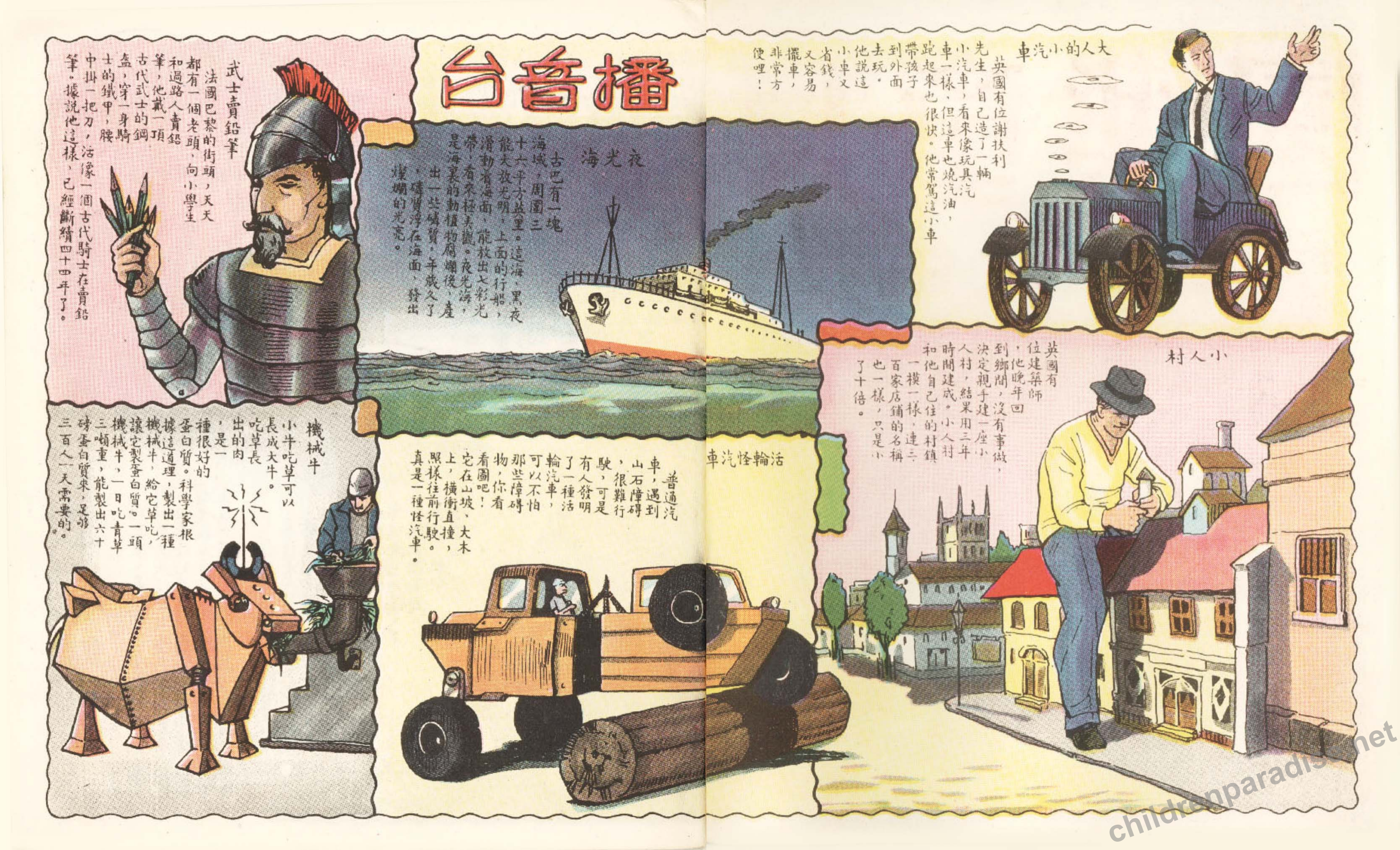

兒童樂園
223
兒童樂園
223
childrenparadise.net


播音台
武士賣鉛筆
法國巴黎的街頭，天天都有一個老頭，向小學生和過路人賣鉛筆，他戴一頂古代武士的鋼盔，穿一身騎士的鐵甲，腰中掛一把刀，活像一個古代騎士在賣鉛筆。據說他這樣，已經斷續四十四年了。
夜光海
古巴有一塊海域，周圍三十六平方英里。這海，黑夜能大放光明，上面的行船，滑動着海面，能放出七彩光帶，看來極美觀。夜光海，是海裏的動植物腐爛後，產出一些磷質，年歲久了，磷質浮在海面，發出燦爛的光亮。
大人的小汽車
英國有位謝扶利先生，自己造了一輛小汽車，看來像玩具汽車一樣，但這車也燒汽油，跑起來也很快。他常駕這小車帶孩子到外面去玩。他說這小車又省錢，又容易攏車，非常方便哩！
機械牛
小牛吃草可以長成大牛。吃草長出的肉，是一種很好的蛋白質。科學家根據這道理，製出一種機械牛，給它草吃，讓它製蛋白質。一頭機械牛，一日吃青草三噸重，能製出六十磅蛋白質來，足夠三百人一天需要的。
活輪怪汽車
普通汽車，遇到山石障礙，很難行駛，可是有人發明了一種活輪汽車，可以不怕那些障礙物，你看看圖吧！它在山坡、大木上，橫衝直撞，照樣往前行駛。真是一種怪汽車。
小人村
英國有位建築師，他晚年回到鄉間，沒有事做，決定親手建一座小人村，結果用三年時間建成。小人村和他自己住的村鎮一模一樣，連三百家店鋪的名稱也一樣，只是小了十倍。
childrenparadise.net



民間傳說

比目魚的傳說

—田倩青—

比目魚，是一種很奇怪的魚。她的體形和普通魚沒有太大分別，只是扁扁的，但奇怪的是：牠那兩隻眼和一張口，都生在左邊。為甚麼比目魚的眼和嘴都生在一邊呢？廣東民間有這樣一個傳說：

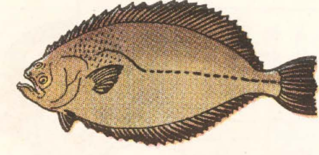
在珠江口邊，有條村子，那裏住着一家姓王的。王奎和媽媽兩人靠種甘蔗過活。一年，媽媽得了重病，王奎請醫生來看，但看來看去都看不好，王奎心中很着急。這天早上，媽媽醒來對王奎說，她今天很想吃東西，想吃一條活魚。

這天外面正是連風帶雨，那裏有魚買呢！王奎非常孝順媽媽，便帶了一條釣竿到江邊去了。

但是釣來釣去，王奎從一早忙到中午，一條魚的影兒都沒見着。他想起家中餓着的媽媽，不禁哭了起來。

「你哭什麼？」

王奎一抬頭，見前面站着一位白髮老公公，正慈祥地看着他。



他便把媽媽的事跟老公公說了。

老公公聽了，用手指算了算，便歎了口氣，說：「你媽媽壽數已經滿了，用什麼仙丹妙藥也救不了。不過她既然想吃魚，我就幫你捉一條，給她解解饞吧！」

老公公說着，拿起釣竿向江裏一放，就釣起一條大魚來，那條魚有尺多長，在釣竿上直跳動。

王奎接過了魚，想要道謝，但老公公卻不見了。他心裏又驚又喜，捧起了魚就想回家去。但他再仔細看看，發現魚的肚子很大，摸一摸，這肚子硬梆梆的。

「這是條母魚呀！」王奎的腳停住了，「牠肚子裏的卵，不知能生出多少萬條小魚來。我今天若殺了牠，不是殺生太重了嗎？」

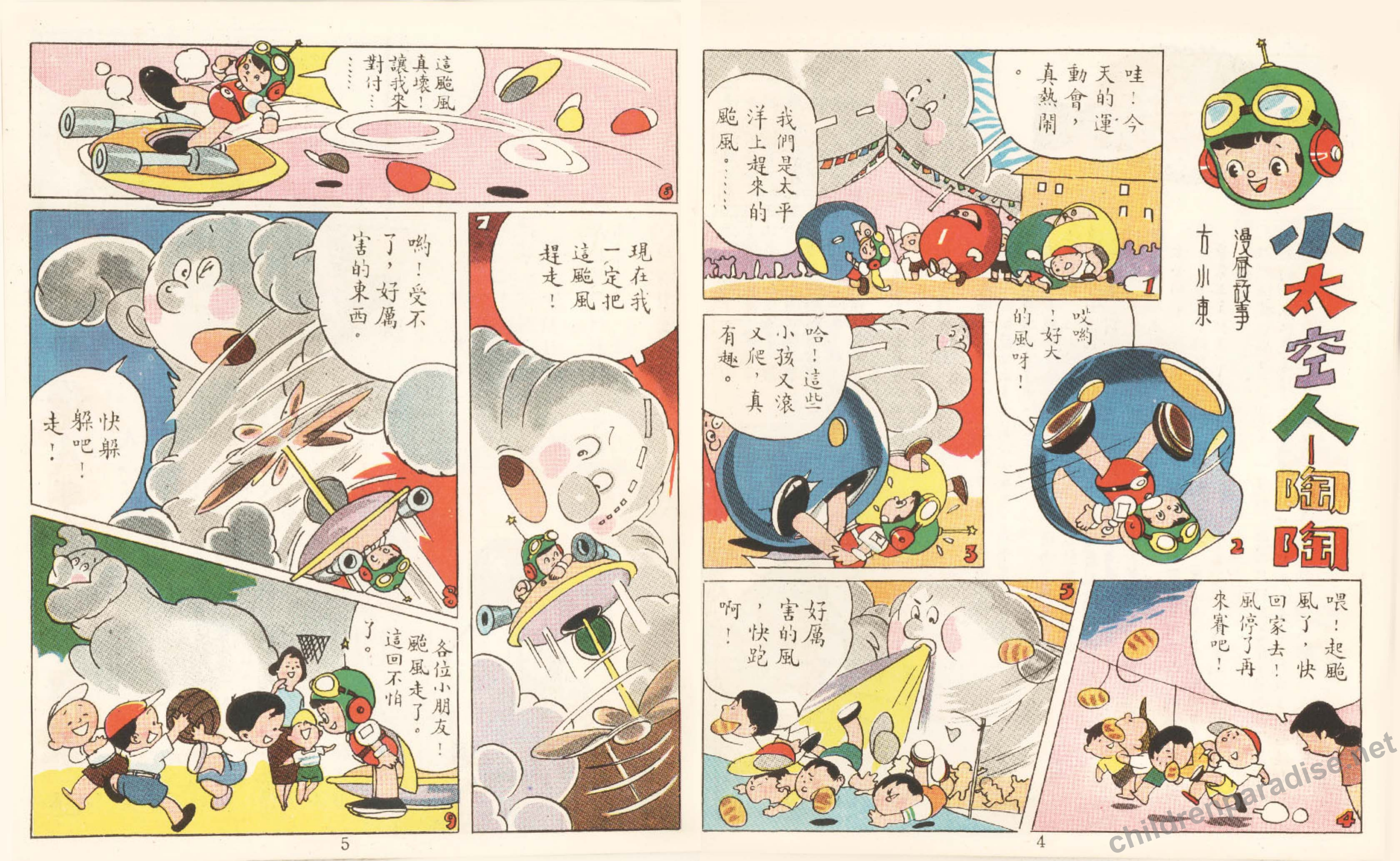
王奎有心想放了魚，但又記起家中的媽媽。最後，他忽然拿出一把小刀來，對着魚說：「我不能因為我媽媽，讓你和子女們喪生；可是我媽媽又在家等着吃魚肉，我只好委屈下你，割你一片肉下來，給我媽媽煲魚湯喝吧！」

說着，王奎用刀在魚右邊割下一片肉來，然後把魚又拋回江心。便拿着那片魚肉，急急回家去了。

王奎回家把魚肉煲成一碗湯，給媽媽喝了。誰知不到三天，媽媽的病就好了，王奎心中雖然奇怪，但是光顧着高興，也不查究是怎麼回事了。

原來王奎把魚放生，感動了老公公，老公公求天神幫助，才讓王奎媽媽活下去的。

但那條被割的魚，一邊重，一邊輕，所以只好側着身子游水，後來牠生下來的小魚也是這樣。漸漸地連眼和口也移到上面去，就成了現在這種樣子了。比目魚的眼和口都生在左半邊，所以漁人們又叫牠「左口魚」。


小太空人—陶陶
漫畫故事
古小東
哇！今天的運動會，真熱鬧。
我們是太平洋上趕來的颱風。……
哎喲！好大的風呀！
哈！這些小孩又滾又爬，真有趣。
喂！起颱風了，快回家去！風停了再來賽吧！
好厲害的風，快跑啊！
這颱風真壞！讓我來對付……
現在我一定把這颱風趕走！
喲！受不了，好厲害的東西。
快躲躲吧！走！
各位小朋友！颱風走了。這回不怕了。

音樂家故事

借人手指的音樂家

·香姐·

夜深了，大廳裏靜悄悄的，祇有舒曼一個人，坐在鋼琴邊，聚精會神地彈他的曲子。

「奇怪！怎麼這無名指老是訓練不好！彈出來的音總是錯呢？」舒曼懊喪地停了彈琴，皺着眉頭，自言自語。

舒曼從小就喜歡音樂，尤其是喜歡彈鋼琴，他早就希望自己將來成為鋼琴演奏家。但舒曼太心急了，他日以繼夜不斷在琴邊練習，結果發現一隻手指不够靈活，他就急着想用別的方法來補救。
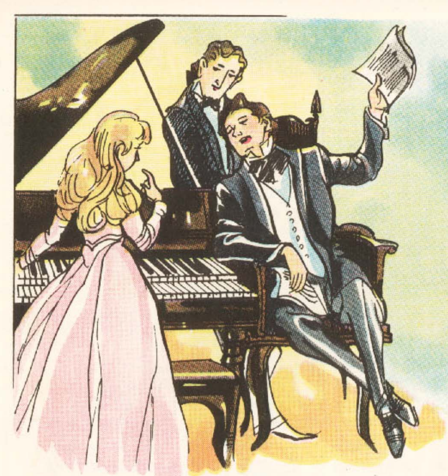
「呀！有了！有了！」忽然，舒曼高興得跳起來。

當天晚上，舒曼就立刻動手做了個小機械，然後把它繫在中指上。

「這樣，總成了吧！」舒曼得意地看看手指上的小機械，再開始彈奏。那知道「啪！」地一聲，中指被小機械軋住了。

「哎喲！」舒曼疼得叫起來，等他把小機械解下，看看手指，真不幸！已經折斷啦！

手指殘廢了，使得舒曼十分失望，因為，



他再不能做鋼琴演奏家了。但他却不灰心，轉向作曲方面努力。

「以後做事，可不能心急了！」有了一次教訓，舒曼遇到甚麼困難，他都能耐心去解決了。漸漸地，他作的曲子，經常在各處演奏。後來，舒曼成功了！舒曼不但成為一位有名的作曲家，還成為一位了不起的音樂評論家。當時許多有名的音樂家像蕭邦、李斯德，都常來請教他。

一次，舒曼住在他老師家裏，忽然收到蕭邦從別處寄來的幾首鋼琴曲，他把譜子唸了唸，覺得好極了，很想立刻彈出來聽聽，但他的手指不行，怎麼辦呢？他祇好急得高聲大叫：

「誰肯把手指借給我呀？」

當時，就有一個十三四歲的女孩，走到舒曼面前。這女孩名叫克拉，是舒曼老師的女兒，能彈得一手好鋼琴，她自告奮勇地對舒曼說：「我借給你吧！」

「呀！克拉，好極了！」舒曼十分高興，把樂譜交給克拉，自己靜靜地站在琴邊，聽她彈奏。

從此以後，舒曼作的曲子，都請這小女孩彈奏，她永遠把手指借給舒曼了。舒曼作品的傳播，大都是靠她演奏的功勞。而這小女孩克拉，也因此成了出名的女鋼琴家了。

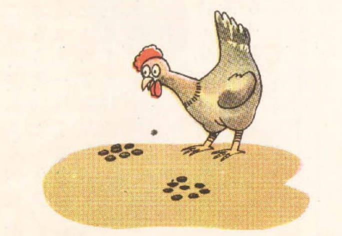


馬、最喜歡吃甜東西，所以放幾塊方糖在馬槽裏，牠一定搶着吃。如果把方糖分成兩處放，一邊放兩塊，另一邊放三塊，馬一定先吃三塊的。如果一邊三塊，一邊四塊，牠就算不出那麼多，不知應該先吃那一堆好了。所以馬的算術，只能算到三。

現在再看看小鳥。小鳥的算術也不大好。牠像馬一樣，能算出一和二那個多，二和三那個少，但四和三比較，那邊多呢，牠就弄不清楚了。

科學家考驗小鳥，將牠巢中四個蛋，偷着取出一個，等小鳥回來時，牠並不覺得少了東西。但是如果牠巢中有三個蛋，你取去一個，等牠回來時，一定大吵大叫，四處尋找失掉的那個蛋。

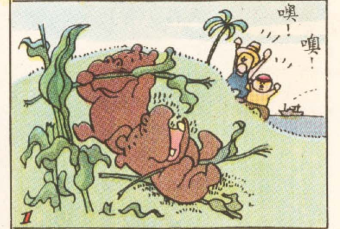
家中養的雞，比馬和鳥的數學都好。你用三粒和四粒米，分開放，牠知道先吃四粒的。四粒的一堆，五粒的一堆，牠能知道五比四多，先吃五粒的。五和六比較，也能算出五比六少。但六以上，七、八、九粒，分開放，牠就算不出那一堆多了。

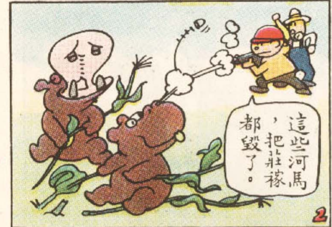


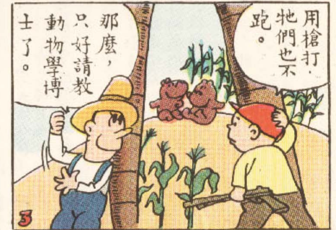


趕河馬

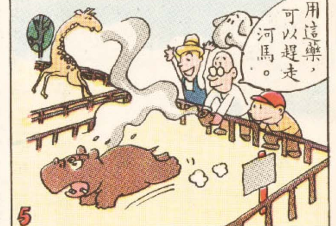
常識漫畫　香國













馬戲之王

。雲霓。

真實故事

一八三七年，一個禮拜天，在英國的海地公園，紮了一個大帳篷，帳篷四週，飄着花花綠綠的彩旗。許多孩子們都跟着爸媽到公園裏去。原來是出名的「山格大馬戲團」，留紮在海地公園表演呢。

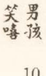
這天，觀衆十分擁擠，大多是小孩。他們一面吃着糖果，一面津津有味地看着場中各種表演。忽然，他們眼前一亮，有個穿着黑禮服、戴着高禮帽的小男孩，牽了一隻猴子，走出場來。小男孩學着大人樣子，把頭上的禮帽一揚，歪着頭，笑嘻嘻地鞠了個躬。

「瞧！小山格！」立刻，場上响起了一陣熱烈的掌聲，更有些孩子們，大聲呼叫起小山格的名字來。

小山格只有十歲，是這馬戲團團長的兒子，他跟着爸爸到處旅行表演，不但學會了許多小雜技，還懂得一套馴獸的本領，無論是小狗、小猴、甚至小獅子，都服服貼貼的聽他指揮。因此，小山格贏得了「小小馴獸師」的稱號。

這時，場中的小山格，把手一揮，猴子就「骨碌」打了個筋斗。引得座上的觀衆們「哈哈……」拍手大笑。小山格脫下高禮帽，再把手一揮，猴子又「骨碌」一個筋斗，跳進禮帽裏去了。





「哈哈……小山格，再來一個！」觀衆的喝采聲、笑聲和鼓掌聲，震天似的响個不停。

「小山格真棒！」直到表演完畢，觀衆陸續離場的時候，還聽見稱讚小山格的言語。

山格小小年紀，怎麼學會這套馴獸的本領呢？原來山格對各種動物都非常友善，把牠們當好朋友看待，真心去愛護牠們，一得空，就和動物們在一起玩耍，又教牠們各種有趣的遊戲。這樣，日子久了，小狗、小猴們，就都會跟着小山格的指揮，靈活地表演了。

有一次，馬戲團裏一隻大獅子患了急性肺炎，牠非常痛苦地，躺在籠裏大叫大吼，脾氣很暴燥，看管獅子的工人，都不敢走近獅子身邊。小山格看見獅子痛苦的神情，十分難過，他知道如果用芥末來摩擦，可以使牠減輕痛苦，於是立刻去拿了些芥末，走進籠裏，替獅子摩擦胸部。但因為獅子前胸的毛很濃密，不容易擦到皮膚上面，小山格就一面溫和地對獅子說話，一面耐心地揉擦。這時，獅子不再吼叫了，很溫馴地伏在山格的身邊，任山格救治牠。這樣整整揉擦了一晚上，直到獅子沉沉入睡了，山格才慢慢離開。

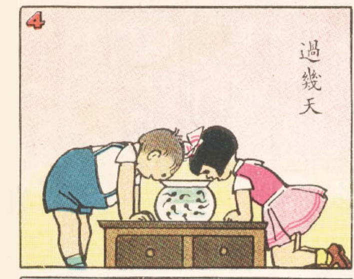
一個禮拜後，獅子的病完全好了。這次，憑山格對動物的愛心，耐心救治，保全了獅子的生命，這事很快就傳遍各地了，而山格也成了一位全國知名的馴獸師。

後來，又因為山格所表演的特技非常出色，並且隨時擴充許多新奇表演節目，結果「山格馬戲團」竟成為世界知名的馬戲團了。在英國，人人都稱山格為「馬戲之王」呢！


小圓圓
蝌蚪變青蛙
1


小胖你記住這兩條長尾的是我捉的，別認錯啦！
知道啦，我有那麼多，我還用得着要你的？
2


小胖，老師說蝌蚪可以變青蛙的，我們看看牠怎樣變法好嗎！
好，我天天來看牠！
3


4
過幾天


5
沒有變動


6
又過幾天

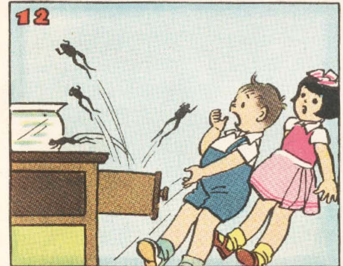

7
再過幾天

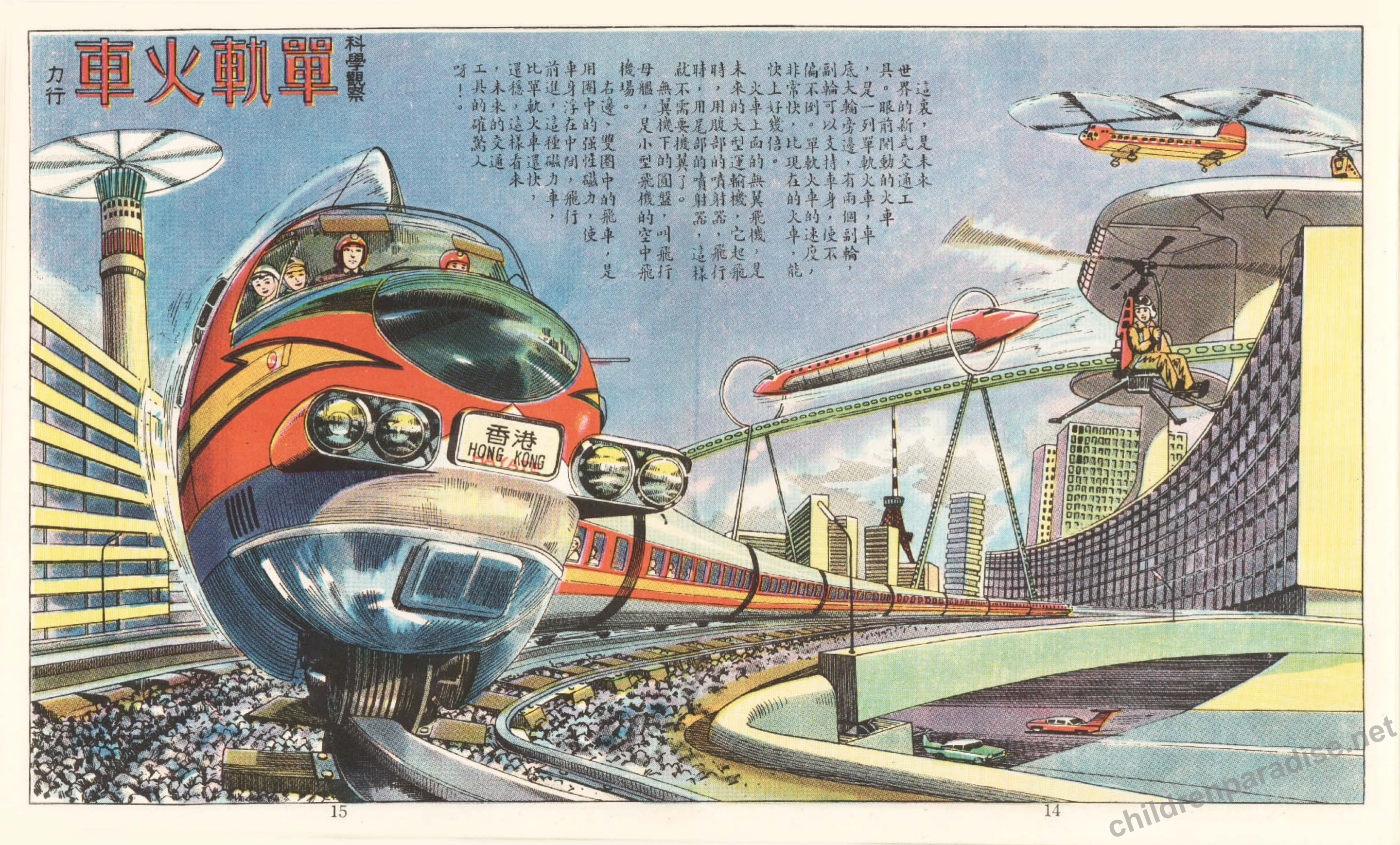

8
姊姊，前天蝌蚪已出了四隻腳，今天一定可以變青蛙，我們趕快回家看呀！


9


10
今天早上我還看見牠們游來游去，誰把牠們偷走呢！


11
我想，或者是毛毛玲玲攪鬼，我一會去問問他們去！
讓我放好書包跟你一齊去！


12


單軌火車
科學觀察
力行
這裏，是未來
世界的新式交通工
具。眼前開動的火車
，是一列單軌火車，車
底大輪旁邊有兩個副輪，
副輪可支持車身，使不
偏不倒。以單軌火車的速度，
非常快，比現在的火車
快上好幾倍。
火車上面的無翼飛機，是
未來的大型運輸機，它起飛
時，用腹部的噴射器，飛行
時，用尾部的噴射器，這樣
就不需要機翼了。
無翼機下的圓盤，叫飛行
母艦，是小型飛機的空中飛
機場。
右邊，雙圈中的飛車，是
用圈中的強性磁力，使
車身浮在中間，飛行
前進，這種磁力車，
比單軌火車還快，
還穩，這樣看來
，未來的交通
工具的確驚人
呀！。
香港
HONG KONG

聰明的鴿子

印度童話

雪姑

從前，有個婆羅門（註），他心地很好，無論對人、對動物都很仁慈。

一天，這婆羅門到山上廟裏進香，當他走過山林的時候，忽然看見一隻鐵籠子裏面，關着一隻大老虎。

「好心的婆羅門呀！你放我出來吧！」籠裏的老虎，苦苦向婆羅門哀求。

「哎，你真可憐！」婆羅門停住脚，望着籠裏的老虎嘆氣，他本來想立刻放老虎出來，但轉念再想，老虎是吃人的野獸，也就不敢打開籠子。「老虎大哥，請你原諒我，我怕放了你出來，你又到處去傷害別人了。」

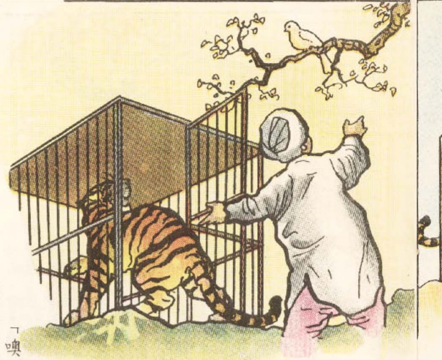
「不會的！不會的！我不是這麼兇狠的傢伙哪！求求你，放我出來吧！」老虎跪在籠裏，竟哭起來了。

婆羅門見老虎這麼可憐，心軟了，他用力撬開籠門，把老虎放了出來。不料，老虎一抖身，竟向婆羅門撲過來了。

「吼！你這小胆的傢伙，早叫你放我，你偏不放，」老虎一張嘴，露出尖銳的大牙。「我肚子餓極了，先把你這小胆鬼吃掉！」

「吶！……」婆羅門嚇呆了，但他定了定神，立刻又溫和地對老虎說：「老虎是很公正的動物呀！你怎麼却是這樣不講理的呢？唔—這樣吧！我們去找一個公正的人評評理，如果公正人說你對，我就讓你吃掉吧！」

老虎怕人譏笑牠橫蠻，只好和婆羅門一塊去找公



正人。這時，剛巧頭上飛過一隻鴿子，婆羅門心想：鴿子是最愛和平、最講道理的小動物，就立刻把鴿子叫住。

其實，鴿子早把經過情形看在眼裏，牠正焦急沒辦法救婆羅門，這時聽見婆羅門叫牠，立刻飛了下來。

「鴿子，請你評評理吧！……」婆羅門把這事詳細說了一遍。

「什麼？什麼？我的耳朶怎麼啦！一點兒聽不清楚。唔—是婆羅門被關在籠裏，老虎從旁邊經過是嗎？」

「不！你真笨！」老虎有點生氣了。「關在籠裏的是我呀！」

「噢，對了！關在籠裏的是我，不！我沒在籠子裏呀！哎呀！我的腦子怎麼啦！」鴿子裝出一副傻相，狠狠打自己的頭。「我看，是老虎關在婆羅門裏面，籠子打旁邊……」

「不！你這蠢貨，說也說不明白，我做給你看吧！」老虎說着就跳進籠裏，「就是這樣，你明白了吧？」

「完全明白了！」鴿子說着，連忙和婆羅門一起把籠門關起來。

「老虎，你以後不要再忘恩負義了！婆羅門，再見！」鴿子一抖翅膀，很輕快的飛走了。

「謝謝你，聰明的鴿子！」婆羅門望着鴿子飛走，就匆匆向前趕路，剩下籠裏的老虎，又吼又叫，後悔也來不及了。

婆羅門：是印度婆羅門教的僧人

姬蜂的奇技

樂平

姬蜂的種類很多，全世界約有一千多種。這裏只介紹其中一兩種，請小朋友看看牠們表演的奇技。

姬蜂中有種較大的，學名叫「流蟬」，雌的尾上，有條長針（輸卵管），牠專愛在松樹和樅樹上產卵。產卵時，用長長的尾針插穿樹皮，進到樹身裏再把卵產下來。卵落下的地方，一定有條蟲，當流蟬的卵孵化出來，就吃那條蟲，直到牠長出翅膀，變成成蟲，便爬出樹幹，飛向天空去。

流蟬這種產卵方法，像醫生打針似的，但流蟬的尾針，軟軟地，怎能插進硬樹幹裏呢？這是一個謎。

還有，牠產卵的樹裏，一定有蟲。牠怎能知道樹中有蟲呢？這也是個謎。昆蟲學家到現在，也弄不清這兩個問題。

圖右下方，是另一種大姬蜂。牠產卵的方法更奇妙，牠先把長尾針，捲個圓圈，然後插進樹木裏。那情形，就像雜技團裏的藝員，表演硬木穿針一樣，真是一種奇技。

流蟬產卵時的情形

大姬蜂產卵時的情形

遊戲

你能夠嗎

夏林

(一)

小魔術

各位小朋友，我現在表演一個小魔術，用一根火柴，能將這十根火柴，全部挑起來。

你們也許不相信，那麼讓我表演一下給你看！

(一)先把一根火柴放平，再依圖(一)，將其餘的火柴，交叉橫放在先前那根火柴上。

(二)然後再將另一根火柴放在上面。這時，你祇要捏住最底下的那根火柴，就可以把其他的全部火柴挑起來了。

小朋友！你也可以試試看！

(二)

這樣就可以挑起來了。

伊索寓言

螞蟻和蝴蝶

艾恩

小螞蟻們在園地上發現了一個蝶蛹。

「你們看呀！這東西沒有頭，沒有脚，怎樣走路呢？」

「是呀！祇有一段身子，真是個醜八怪！」

「牠身上，又有土，又有泥，真髒，真難看！」

小螞蟻們都在嘲笑蝶蛹。

第二天，小螞蟻們又到園地來，忽然看見地



上，有隻漂亮的蝴蝶飛起。

「喂！小螞蟻！你們昨天看見那個又髒又醜的東西，已經變成漂亮的蝴蝶了。她現在不但會走路，還會飛哪！小螞蟻！再見吧！我要到遠方的花園去了。」漂亮的蝴蝶，說着便飛走了。

小螞蟻們望着蝴蝶的舞姿，默默地誰也不言語。

到動物王國去(下)

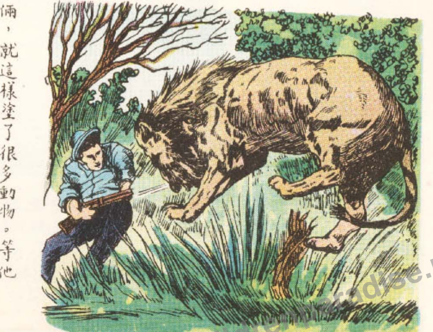
昭川

「注意！樹陰裏有獅子！」博士警告過米哈爾，便下了車。米哈爾端着槍也跳下來了。兩人在樹蔭處，走了不久，「唬！」一頭雄獅，穿出來了。離米哈爾不到三公尺遠，一對金色的大眼睛，兇狠地瞪着他們父子倆。

「開槍！」博士剛喊過，米哈爾的麻醉藥針已經射中那頭雄獅了。「等牠睡着了，在牠的耳朵上，塗塊白漆。」

博士他們父子倆，就這樣塗了很多動物。等他們搭飛機到空中一查看，「糟了，白漆符號怎麼看不見了？」動物的耳上有漆，牠們會向樹幹上磨擦，幾天就擦掉了。「塗漆這方法不好用，不如往脖子上綁條彩帶吧！」米哈爾又提議。「對！用綁帶方法，容易看。」

博士和米哈爾兩人，整天奔馳在草原上，用槍射，用彩帶綁，幾個月的功夫，把



賽林格的動物，全戴上項鏈了。

這時，數了數已經用過的彩帶，卻把動物園的人全嚇壞了。原來上百萬頭的動物，現在只剩下了三分之一——三十六萬七千多頭。「怎會減少這麼多動物？一定有人偷。」不錯！是會被人偷。但最重要原因，是動物們走動季節到來，公園內原有的野草不足，於是牠們全走出公園以外地方食草，卻不再回公園來了。

博士發現這個道理，立刻報告給英國政府。英國政府原意是想將這非洲屬地內的國立公園，縮小範圍，但因為博士這次提出的報告和建議，卻把公園擴大了。

博士和米哈爾，在賽林格公園，足足工作了兩年多，才完成了這項工作。

臨離開的時候，米哈爾要求再駕一次飛機，最後看看這可愛的動物王國。但很不幸，斑馬號離開地面不久，便失事了。「唔唔——轟隆！」一陣爆炸，長長的黑煙，米哈爾連人帶機，撞到奴哥奴的火山旁，機件失靈，米哈爾因此活活被撞死了。

博士發現愛兒的屍體，哭不成聲。屍旁還站着一隻出生不久的小紅象，唧唧直叫，好像是為牠小主人米哈爾發出哀鳴。

今天，英國在非洲的賽林格國立公園，確實是世界上的動物王國，但牠們能有今天，米哈爾確有很大的功勞呢！

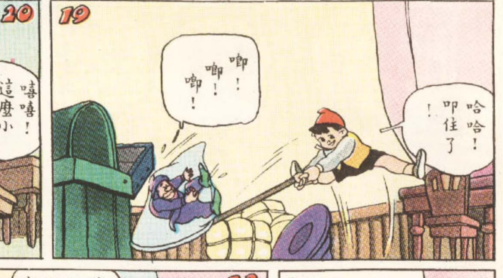

世界名著
漫畫
尼爾斯奇怪的旅行
黎明
我名叫尼爾斯，別人又叫我淘氣包。
獻給家長：
「尼爾斯奇怪的旅行」是瑞典女作家拉格羅芙寫的，本社曾出版過單行本。現在特將文字改成連環漫畫形式，分期介紹給低年級的小讀者，使能更清楚的了解故事的內容。
1
尼爾斯這孩子，總是不肯讀書，瞧！又睡着了。
他在家更淘氣，鬧得雞犬不寧。
尼爾斯！爸和媽到教堂去，你要好好看家。
真倒霉，今天又不能出去玩了！
我本想去拉拉牛尾巴，扭扭大白鵝玩，……
可是今天不能出去，算是牠們運氣……
爸媽不在家，你要好好的讀書！
讀這麼多書？
真討厭！我最不愛看書！
我回來要考你的！
尼爾斯這孩子，將來怎辦好呢？
只好求神幫助了。
今天偏不讀書，爸考我，我也不答。
今天，外面的天氣真好。
一看見書，就想睡覺了。
我是魔術師，又叫小矮人。
尼爾斯這孩子睡了。
呼！呼！
呼！呼！
嘭！
怪了！怎麼回事？
鏡裏照出一個小矮人來。


16
呀！真是個小矮人。


17
他在那裏幹甚麼？

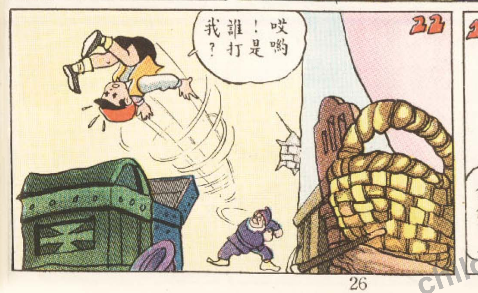


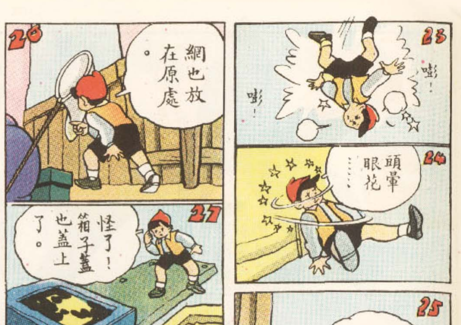

18
他偷帽子，好！我捉住他。


19
哈哈！叩住了！
唧！唧！唧！


20
嘻嘻！這麼小，真好玩。


21
求求你！饒了我吧！
怎能饒你！


22
哎喲！是誰打我？


23
嘭！
嘭！
24
頭暈眼花……
26
網也放在原處。
27
怪了！箱子蓋也蓋上了。
28
真奇怪了，我是在做夢嗎？


25
呀！那小矮人怎麼沒有了？


29
嗨！椅子怎麼這樣高大？


30
鏡子裏，又出現了個小矮人？
31
長得像我自己一樣的。
32
喲！就是我自己呀！
這是怎麼回事？我欺負那個小矮人，他……
33
糟了！書也變大了。
（接下期）

兒童樂園：第二二三期目錄

一九六二年四月十六日出版
兒童樂園 半月刊
第二二三期
定價：港幣六毫 台幣四元 叻幣三毫
・外埠酌加郵滙費・
督印人 楊望江
主編 羅冠樵
出版者 兒童樂園半月刊社
九龍九龍塘多實街十四號
發行者 兒童樂園營業部
香港德輔道中廿六號A二樓
電話：八二二二九一號
印刷者 友聯橡皮印刷廠
九龍馬頭圍道差館里三—五號
電話：八二五一五三號
香港政府核准登記

THE CHILDREN'S PARADISE
14 DORSET CRESCENT, KOWLOON TONG, H. K.

	原價	實收	平郵（港澳台免）
半年十二冊	H. K. $ 7.20	H. K. $ 6.30	H. K. $ 1.20
全年二十四冊	H. K. $ 14.40	H. K. $ 12.00	H. K. $ 2.40
・歡迎直接長期訂閱・特價優待・			

丁香花

手工

唐森

1 用圓規在紅色手工紙上轉一大圈，再轉一小圈，然後剪出牙邊。

2 在中心分成十字，剪開至小圈邊止，再分四瓣，捲合緊貼。

3 照圖二方法，連做四個，貼上摺疊成花球狀。

4 然後用綠色厚身手工紙照圖裁出莖和葉，再用小刀依虛線輕切，捲曲。

完成 在莖上安貼花球。